Grozījums Nr. 14
Marie-Christine Vergiat
GUE/NGL grupas vārdā

Kopīgs rezolūcijas priekšlikums
PPE, S&D, ALDE, Verts/ALE, GUE/NGL, EFD, Cristiana Muscardini
Migrantu plūsmas Vidusjūrā, īpašu uzmanību pievēršot traģiskajiem notikumiem pie Lampedūzas krastiem

Kopīgs rezolūcijas priekšlikums
3.a atsauce (jauna)

Kopīgs rezolūcijas priekšlikums	*Grozījums*
	– ņemot vērā ANO augstā komisāra bēgļu jautājumos (UNHCR) 2013. gada 12. oktobra paziņojumu,

Or. en

Grozījums Nr. 15
Marie-Christine Vergiat
GUE/NGL grupas vārdā

Kopīgs rezolūcijas priekšlikums
PPE, S&D, ALDE, Verts/ALE, GUE/NGL, EFD, Cristiana Muscardini
Migrantu plūsmas Vidusjūrā, īpašu uzmanību pievēršot traģiskajiem notikumiem pie Lampedūzas krastiem

Kopīgs rezolūcijas priekšlikums
3.b atsauce (jauna)

Kopīgs rezolūcijas priekšlikums	*Grozījums*
	– ņemot vērā Eiropas Padomes Parlamentārās asamblejas (PACE) 2012. gada aprīlī sagatavoto ziņojumu „Vidusjūrā zaudētās dzīvības”,

Or. en

Grozījums Nr. 16
Marie-Christine Vergiat, Paul Murphy
GUE/NGL grupas vārdā

Kopīgs rezolūcijas priekšlikums
PPE, S&D, ALDE, Verts/ALE, GUE/NGL, EFD, Cristiana Muscardini
Migrantu plūsmas Vidusjūrā, īpašu uzmanību pievēršot traģiskajiem notikumiem pie Lampedūzas krastiem

Kopīgs rezolūcijas priekšlikums
3.c atsauce (jauna)

Kopīgs rezolūcijas priekšlikums	*Grozījums*
	– ņemot vērā iepriekšējos paziņojumus un pēdējo ziņojumu, ko 2013. gada aprīlī publicēja ANO īpašais referents migrantu cilvēktiesību jautājumos par ES ārējo robežu pārvaldību un tās ietekmi uz migrantu cilvēktiesībām,

Or. en

21.10.2013

B7-0474/2013 }
B7-0475/2013 }
B7-0476/2013 }
B7-0477/2013 }
B7-0479/2013 }
B7-0480/2013 } RC1/Groz. 17

Grozījums Nr. 17
Marie-Christine Vergiat
GUE/NGL grupas vārdā

Kopīgs rezolūcijas priekšlikums
PPE, S&D, ALDE, Verts/ALE, GUE/NGL, EFD, Cristiana Muscardini
Migrantu plūsmas Vidusjūrā, īpašu uzmanību pievēršot traģiskajiem notikumiem pie Lampedūzas krastiem

Kopīgs rezolūcijas priekšlikums
3.d atsauce (jauna)

Kopīgs rezolūcijas priekšlikums	*Grozījums*
	– ņemot vērā Parlamenta 2013. gada 9. oktobra rezolūciju par ES un dalībvalstu pasākumiem Sīrijas konflikta radīto bēgļu plūsmu pārvaldīšanā[1],
	[1]Pieņemtie teksti, P7_TA(2013)0414.

Or. en

Grozījums Nr. 18
Marie-Christine Vergiat
GUE/NGL grupas vārdā

Kopīgs rezolūcijas priekšlikums
PPE, S&D, ALDE, Verts/ALE, GUE/NGL, EFD, Cristiana Muscardini
Migrantu plūsmas Vidusjūrā, īpašu uzmanību pievēršot traģiskajiem notikumiem pie Lampedūzas krastiem

Kopīgs rezolūcijas priekšlikums
6. punkts

Kopīgs rezolūcijas priekšlikums	*Grozījums*
6. prasa palielināt budžetu Eiropas Patvēruma atbalsta birojam (EASO) ***un Eiropas Aģentūrai operatīvās sadarbības vadībai pie Eiropas Savienības dalībvalstu ārējām robežām (Frontex), lai sniegtu atbalstu dalībvalstīm apstākļos, kad pie ārējām robežām nepieciešama pastiprināta tehniskā un operatīvā palīdzība, tostarp situācijās, kurās jāsniedz neatliekama humānā palīdzība un jāveic glābšanas darbi jūrā***; atgādina, ka saskaņotas pieejas izstrādāšanai ir izšķiroši svarīga ***šo iestāžu*** pienācīga finansēšana; ***prasa dalībvalstīm arī paplašināt praktisko sadarbību ar EASO un Frontex, tostarp sniedzot palīdzību natūrā (nosūtot darbiniekus, materiālo atbalstu u.c.); prasa Padomei un Komisijai apsvērt iespējas izveidot ES krasta apsardzi un atvērt vēl vienu Frontex operatīvo biroju darbībai reģionos, kuros ir sarežģīta situācija***	6. prasa palielināt budžetu Eiropas Patvēruma atbalsta birojam (EASO); atgādina, ka saskaņotas pieejas izstrādāšanai ir izšķiroši svarīga ***šā instrumenta*** pienācīga finansēšana;

migrācijas jomā;

Or. en

Grozījums Nr. 19
Marie-Christine Vergiat
GUE/NGL grupas vārdā

Kopīgs rezolūcijas priekšlikums
PPE, S&D, ALDE, Verts/ALE, GUE/NGL, EFD, Cristiana Muscardini
Migrantu plūsmas Vidusjūrā, īpašu uzmanību pievēršot traģiskajiem notikumiem pie Lampedūzas krastiem

Kopīgs rezolūcijas priekšlikums
3.a punkts (jauns)

Kopīgs rezolūcijas priekšlikums	*Grozījums*
	3.a mudina dalībvalstis veikt vajadzīgos pasākumus, lai cilvēkiem nebūtu jāmeklē aizsardzība un jāriskē ar dzīvību, mēģinot sasniegt ES teritoriju; noraida Frontex pašreizējās darbības, kas galvenokārt pievērsusies ārējo robežu uzraudzībai un tam, lai migranti un patvēruma meklētāji nenonāktu ES un dalībvalstu teritorijā; pauž nožēlu par faktu, ka dalībvalstu un Komisijas paredzētie pasākumi pēc būtības paredz robežu uzraudzības un kontroles pastiprināšanu, kas var tikai dot ieguldījumu Eiropas kā cietokšņa nocietināšanā, kas lika un joprojām liek aizvien lielākam skaitam bēgļu riskēt ar dzīvību, ceļā uz ES cenšoties šķērsot Vidusjūru ar nedrošiem kuģošanas līdzekļiem; prasa paredzēt atkāpes no Dublinas II mehānisma; aicina dalībvalstis nepārlikt savus migrantu uzņemšanas pienākumus uz tādu kaimiņvalstu pleciem, kurās neievēro

cilvēktiesības;

Or. en

Grozījums Nr. 20
Marie-Christine Vergiat
GUE/NGL grupas vārdā

Kopīgs rezolūcijas priekšlikums
PPE, S&D, ALDE, Verts/ALE, GUE/NGL, EFD, Cristiana Muscardini
Migrantu plūsmas Vidusjūrā, īpašu uzmanību pievēršot traģiskajiem notikumiem pie Lampedūzas krastiem

Kopīgs rezolūcijas priekšlikums
16. atsauce

Kopīgs rezolūcijas priekšlikums	*Grozījums*
– ņemot vērā Līguma par Eiropas Savienības darbību (LESD) 77., 78., 79. un 80. pantu,	– ņemot vērā Līguma par Eiropas Savienības darbību (LESD) 77., 78., 79. un 80. pantu ***un ES Pamattiesību hartas 18. un 19. pantu***,

Or. en

Grozījums Nr. 21
Marie-Christine Vergiat
GUE/NGL grupas vārdā

Kopīgs rezolūcijas priekšlikums
PPE, S&D, ALDE, Verts/ALE, GUE/NGL, EFD, Cristiana Muscardini
Migrantu plūsmas Vidusjūrā, īpašu uzmanību pievēršot traģiskajiem notikumiem pie Lampedūzas krastiem

Kopīgs rezolūcijas priekšlikums
8. punkts

Kopīgs rezolūcijas priekšlikums	*Grozījums*
8. atzinīgi vērtē Komisijas priekšlikumus izvērst meklēšanas un glābšanas operāciju no Kipras līdz Spānijai un stiprināt ***Frontex, palielinot tās budžetu un*** veiktspēju, lai glābtu cilvēku dzīvības un cīnītos pret cilvēku tirdzniecību un kontrabandu;	8. atzinīgi vērtē Komisijas priekšlikumus izvērst meklēšanas un glābšanas operāciju no Kipras līdz Spānijai un stiprināt veiktspēju, lai glābtu cilvēku dzīvības un cīnītos pret cilvēku tirdzniecību un kontrabandu;

Or. en

Grozījums Nr. 22
Marie-Christine Vergiat
GUE/NGL grupas vārdā

Kopīgs rezolūcijas priekšlikums
PPE, S&D, ALDE, Verts/ALE, GUE/NGL, EFD, Cristiana Muscardini
Migrantu plūsmas Vidusjūrā, īpašu uzmanību pievēršot traģiskajiem notikumiem pie Lampedūzas krastiem

Kopīgs rezolūcijas priekšlikums
12. punkts

Kopīgs rezolūcijas priekšlikums	*Grozījums*
12. aicina dalībvalstis nodrošināt, lai tiktu pareizi īstenoti visi *CEAS* dažādo instrumentu noteikumi; atgādina dalībvalstīm, ka cilvēki, kas meklē starptautisku aizsardzību, ir jāuzņem valstu kompetentajām patvēruma piešķiršanas iestādēm un ka viņiem jābūt piekļuvei taisnīgām un efektīvām patvēruma piešķiršanas procedūrām;	12. aicina dalībvalstis nodrošināt, lai tiktu pareizi īstenoti visi *CEAS* dažādo instrumentu noteikumi; atgādina dalībvalstīm, ka cilvēki, kas meklē starptautisku aizsardzību, ir jāuzņem valstu kompetentajām patvēruma piešķiršanas iestādēm un ka viņiem jābūt piekļuvei taisnīgām un efektīvām patvēruma piešķiršanas procedūrām; ***aicina dalībvalstis pastāvīgi garantēt tiesības meklēt patvērumu;***

Or. en

Grozījums Nr. 23
Marie-Christine Vergiat
GUE/NGL grupas vārdā

Kopīgs rezolūcijas priekšlikums
PPE, S&D, ALDE, Verts/ALE, GUE/NGL, EFD, Cristiana Muscardini
Migrantu plūsmas Vidusjūrā, īpašu uzmanību pievēršot traģiskajiem notikumiem pie Lampedūzas krastiem

Kopīgs rezolūcijas priekšlikums
25. punkts

Kopīgs rezolūcijas priekšlikums	*Grozījums*
25. aicina uz ES labāku un efektīvāku sadarbību ar trešām valstīm, lai novērstu pie Lampedūzas krastiem notikušajai traģēdijai līdzīgu notikumu atkārtošanos; ***uzskata ES nolīgumus ar tranzītvalstīm par migrācijas pārvaldību par Savienības tuvākās nākotnes prioritāti un*** uzsver nepieciešamību trešām valstīm ievērot starptautiskās tiesības attiecībā uz dzīvības glābšanu jūrā un nodrošināt bēgļu aizsardzību un pamattiesību ievērošanu;	25. aicina uz ES labāku un efektīvāku sadarbību ar trešām valstīm, lai novērstu pie Lampedūzas krastiem notikušajai traģēdijai līdzīgu notikumu atkārtošanos; uzsver nepieciešamību trešām valstīm ievērot starptautiskās tiesības attiecībā uz dzīvības glābšanu jūrā un nodrošināt bēgļu aizsardzību un pamattiesību ievērošanu;

Or. en

Grozījums Nr. 24
Marie-Christine Vergiat
GUE/NGL grupas vārdā

Kopīgs rezolūcijas priekšlikums
PPE, S&D, ALDE, Verts/ALE, GUE/NGL, EFD, Cristiana Muscardini
Migrantu plūsmas Vidusjūrā, īpašu uzmanību pievēršot traģiskajiem notikumiem pie Lampedūzas krastiem

Kopīgs rezolūcijas priekšlikums
16. punkts

Kopīgs rezolūcijas priekšlikums	*Grozījums*
16. prasa prioritārā kārtā uzlabot ES līdzekļu un resursu, tostarp Frontex rīcībā esošo līdzekļu (piemēram, EUROSUR) un Eiropola rīcībā esošo līdzekļu, koordināciju, lai kopā ar trešām valstīm pastiprinātu cīņu pret cilvēku tirgotāju un kontrabandistu kriminālajiem tīkliem;	***svītrots***

Or. en